

江商連ニュース



平成18年10月 発行
 江東区商店街連合会
 広報部
 情報ネットワーク部
 江東区東陽3-1-2
 江東区東陽区民館内
 TEL 3645-1231
 FAX 3645-1150

第24回江東区民まつり ふるさとまつりバザール開催

事業部担当副会長 竹井幸二郎

第24回江東区民まつりが都立木場公園において十月十四日・十五日の両日、秋の爽やかな晴天のもと盛大に開催されました。区民の皆様や区外から続々と詰めかけ来場者は二日間で四十万人を遥かに超え、どのイベント会場も人でごった返し大盛況でした。区民まつりバザールに出店された商店も天気と人出がよければ売上げにも結びつき、夕方までに品物を売り切った店もあり、今年には売上げも最高に良かった様でした。終了間際、各店に挨拶に廻ったところ総ての店の皆さんがほくほく顔で今年良かったと言われ、私も安心致しました。昨年は一日雨に降られ気の毒でしたから。

商品券の発売はブレミアム付で一時間前から長蛇の列が出来、両日も午前中で完売になり二日間で予定数を発売いたしました。最近、区内には大型店や量販店



区商連の窓口であった共通

最大事であり区商連会員の奮闘を願うものであります。ふるさとまつりに出店願った四十一店のご協力は会場に花を添え、盛り上げていただき、



上げてます。また、今年度の商業まつりは共通商品券を景品に活用し商店街の活性化に役立つ内容で進めておりますので区商連会員各位のご協力をお願い申し上げます。区民まつりのお礼にかえさせていただきます。

そしてアトラクションのチンドン屋・のらくろ・ゆかた美人の方々・関係者の皆様、ご協力ありがとうございました。総てが無事故で大盛況に終了したことに改めて感謝申し上げます。

の出店が著しく、商店街や小売店は苦戦をしております。共通商品券を活用して戴き、区内の商店が潤うことが

**未換金の江東区内商品券が
お手元にありますか？**
 買物で支払われ受取った商品券で、未換金の手元に保管されているものはありませんか？江東区商店街振興組合連合会が発行後6ヶ月を経過しても使用されない商品券がある場合は、未使用商品券一枚に付4円50銭の供託金を支払わなければなりませんので、換金手続きをお早くされるようご協力をお願いします。

**区内共通商品券
加盟店募集中！**

水戸都市 江東
江東区共通商品券
¥500
発行：江東区商店街連合会
発行：江東区商店街連合会

商業まつり感謝セール開催

このイベントは江商連最大のイベントでもあり江東区の消費者の方々から期待され喜ばれてきました。区内各地域の商店街が地域の皆様に日頃のご愛顧に感謝の思いを表す一環として福引売出しで還元の意味を込めたイベントとなっております。

期間：平成18年10月21日(土)～31日(火)
 方法：三角クジ方式(空クジなし)
 景品：1口(100本当たり)
 ゴールド賞 区内共通商品券 5,000円 1本
 シルバー賞 区内共通商品券 500円 10本
 ラッキー賞 現金 50円 89本

経営近代化研修報告

平成18年度

指導部担当副会長 柿沢秀一

本年度の経営近代化研修は、平成16年10月23日発生した中越地震の被害地の長岡市商店街と新潟市商店街の視察をすることで実施しました。5月26日午前7時20分、目的地をめぐり、江東区役所前を出発しました。道路は、空いており予定より30分も早く、昼食場所へ着きました。

昼食後、一休みした後、仲野和秀中小企業診断士より、「商店街の地震対策について」という講義を受けました。

皆さん、食後の眠気をふり払いながら、明日にも起こるかもしれない関東大地震を頭に描きながら、先生の講義を熱心に聞いておられました。

講義後は、長岡市商工会議所へ、日曜日にも関わらず長谷川産業振興課長より、長岡市商店街の現状について詳細に説明を受け、説明後は高見長岡市商店街事務局長の案内により、長岡市商店街を視察しました。

日曜日にもかかわらず買物客の賑わいは、今一でした。ここでも郊外の大規模の影響が、市街地の商店街への影響が少なからず見られるのとこのことでした。このため駐車場が市街地の中に3,000台が整えられ、買物1,000円に付き、30分間無料の駐車サービス券を出して顧客へのサービスしている。

視察後、本日の宿泊施設の長岡の奥座敷といわれている蓬平温泉到着

後、温泉に入り心身ともリフレッシュしたところで、夕食となりました。一日の疲れをアルコールと入浴が取り、皆さんはカラオケ、懇談と時間の経つのも忘れ賑わいました。

二日目は、一路新潟市へ向け、ホテルを出発しました。山肌が随所に見られる山間部を何箇所も車窓から見ながら、今更ながら地震の怖さを、参加者の皆さんは再認識をしました。

新潟市商店街視察の前に、新潟のウォーターフロント地域を船で水上から見ました。高層ビルは余り目立たなく、ところどころに見られる程度で開発はこれからとの印象でした。

午後から新潟商工会議所へ行き、TOM担当羽賀課長より、新潟市商店街について説明を受けました。この市街地商店街も駐車場5000台が確保され、近隣の顧客のため駐車場が整備されている点が羨ましいと感じました。

江商連の事務所が移転しました

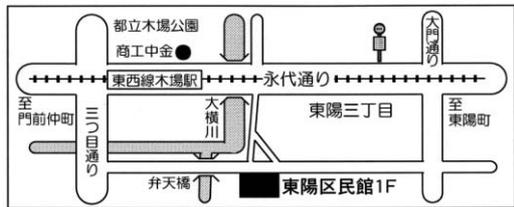
9月9日東陽区民館への引越し作業が無事終わり9月11日の月曜日から業務を始めました。

お近くにおいでの際は折はお寄り下さい。今後、常任理事会を初めとした会合は4階の洋室を利用する予定です。

新住所 〒135-0016

江東区東陽3-1-2東陽区民館内
電話 3645 1231 FAX 3645 1150
電話番号とFAX番号は従前の番号と変わらません。

交通 都バス 東陽三丁目下車徒歩3分
地下鉄東京メトロ木場駅下車徒歩3分



新会長の紹介

新しく会長になりました。どうぞよろしく
前任の会長様お疲れ様でした。

昭和橋通り会

【新任会長】 稲島政雄

【前会長】 石川実弥

大島四丁目団地ショッピングセンター

【新任会長】 久野能正

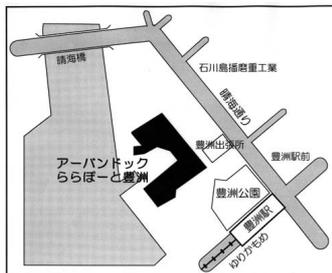
【前会長】 遠藤文成

訃報

元江商連組織担当副会長、丸八商店会会長 小林敏彦氏が8月28日にお亡くなりになりました。ご冥福をお祈り致します。

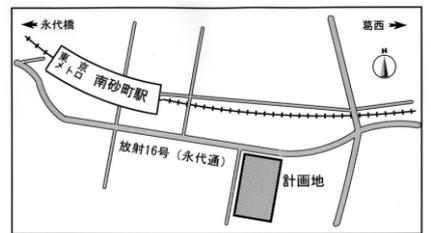
アーバンドックららぽーと豊洲オープン

10月5日、豊かなコミュニケーションや各々のライフスタイルの実現などを含めた幅広いニーズやウォンツを満たす機能を兼ね備えた複合商業施設「アーバンドックららぽーと豊洲」が豊洲二丁目1-14に敷地面積67,499㎡、店舗面積62,000㎡、駐車台数2,200台、店舗数183店で開業しました。施設への最寄駅、東京メトロ豊洲駅徒歩3分、臨海線ゆりかもめ豊洲駅徒歩2分。時間がありましたら一度視察にお出掛け下さい。



(仮称)新砂三丁目商業施設建設事業について

9月1日(仮称)新砂三丁目商業施設建設にあたり事業主の「鹿島建設株式会社」「三菱地所株式会社」より環境影響評価書を東京都に提出したことに伴う地域住民に対する説明会が江東区文化センターで行われました。建設計画は敷地面積24,400㎡、建築面積17,000㎡、延床面積93,300㎡。建物の概要は地上7階建鉄骨造(高さ33m・一部43m)店舗1階～4階、駐車場は5階～7階・1,600台。最寄り駅は東京メトロ南砂駅徒歩5分。入居店舗数等は未定、店舗の営業時間は10:00～21:00(一部店舗は24:00まで)営業開始は平成20年4月予定です。



商店街紹介コーナー

元八幡通り商栄会

会長 桑田眞二



と努力していきつくりです。

昭和54年元八幡通り商栄会が発足し東西約1キロと長い通りでお客様から愛された商栄会でした。しかし昨今は大型店が進出し通りも一変してまいりました。会員店の減少、そして各店舗の売上減少、各店は頑張つてはおりますが、なかなか喜ばしい状態にはなっておりません。この様な商店街はまだまだ沢山あるのではないのでしょうか。こういう最近の商栄会運営を上向かせる為にも大型店に出来ない接客の仕方、サービスの仕方(配達、注文受け、インターネット販売、カタログ販売)等、色々考えられます。各店が一層努力しなければ明るい元氣な商栄会にはなりません。そういう事で我が元八幡通り商栄会はこれらの各イベントを盛り上げ(中元売り出し、歳末売り出し、歩行者天国)に力を入れお客様を呼び起こそうと努力していきつくりです。

森下商店街振興組合

理事長 川名栄一

私たちの商店街は西に新大橋を渡れば中央区、北に一歩あゆめば墨田区と区的最西北部に位置する東西南北延長550mの十文字型商店街です。

昭和53年に地下鉄「新宿線」が平成12年には「大江戸線」が開通し、交通の面では既存のバス路線とあわせて最高に便利な街に変身したところであります。

商店街の中には古くからの有名飲食店も多く、桜なべの「みの家」居酒屋「山利喜」手打ち蕎麦「京金」和菓子「伊勢屋」元祖カレーパン「カトレア」甘栗「イシイ」等々、また町内には深川七福神(寿老神)の「深川神明宮」近くには「芭蕉記念館」「紅三ビット」「セゾン劇場」「森下文化センター」など新旧の多所。



旧跡が目白押しです。

二年程前になります商店街振興組合として認可されて40周年を迎え、先代たちが昭和39年に新築落成した商店街会館を何とか綺麗にしたいと云うことになり、理事さんはじめ全組合員の協力を得て、昨年の6月に会館をリニューアルしたところであります。

両国の江戸東京博物館・清澄白河に深川江戸資料館があり、その中間点でもありますので、瓦屋根のついた江戸風の建物にいたしました。3階の会議室は民謡会・カラオケ会・キッズ英会話教室などに利用され、地元の皆さんに親しまれ喜んでもらえる、一体となった商店街をめざしております。

常任理事会 報告

執行部会・常任理事会合同会議

6月19日(出席12名)

【副会長】
一、都振連・都商連常任理事

【総務部】
一、組織業務分担表について
一、第29回通常総会の決算報告

【指導部】
一、経営近代化研修会参加申込状況

【厚生部】
一、家族・従業員レクリエーション日帰バス旅行

【事務局】
一、江商連事務所の引越
一、都振連商店大学受講生の募集

7月19日(出席13名)

【総務部】
一、平成18年度区商連会員、役員、常任理事・理事、専門部担当名簿

【事業部】
一、江東区民まつり「ふるさとまつりバザール」実施要綱

【運営委員会】
一、プレミアム付区内共通商品券発売方針

【指導部】
一、経営近代化研修決算報告

【厚生部】
一、家族・レクリエーション

【事務局】
一、あさり料理・レシビの募集

9月20日(出席者15名)

【事業部】
一、江東区民まつり「ふるさとまつりバザール」実施要綱

【運営委員会】
一、プレミアム付区内共通商品券発売 実施要領

【厚生部】
一、家族・レクリエーション

【事務局】
一、区民まつりバザール申込状況

一、商連ニュース第71号の発行

編集後記

今、ある経営講習会に参加して帰って来ました。先生曰く会場に入って来た参加者の若さに緊張したそうです。今回は40歳代が中心の20人程の会でしたが、年間200回以上の講習をしていて、そのほとんどが還暦過ぎの参加者、所謂若手と言われる人が極端に少ないと事でした。高齢者が講習を受ける事を否定はしません、若手の後継者にもっと為になる話を聞いてもらいたいと思います。数年前にこの編集後記に書いた覚えがあるので、それが、商連にも「後継者研修」という会があります。旅行だけではなく、もっと若手が参加できる、平日夜の講習会などを開いて頂けるとありがたいですが、もっともその若手に参加する意識が無ければ机上の空論で終わってしまいますが...

広報部長 石井正彦

商店街 イベント案内

平成18年10月～12月

イベント名	実施月日(予定)	商店街名
のら天「グランドフェア」	10月22日～12月24日	高橋商店街振興組合
秋の歩行者天国	11月3日	仙気稲荷通り会
秋の歩行者天国	11月3日	元八幡通り商栄会
歳末太っ腹スタンプラリー	11月14日～12月31日	亀戸駅前五ノ橋通り商工会
サンスタンプ年末謝恩セール	11月20日～12月16日	扇橋商店街振興組合
歳末福引大売出し	12月1日～12月16日	森下商店街振興組合
歳末いきいきカードまつり	12月1日～10日	深川仲町通り商店街振興組合
サンロード中の橋歳末福引大売出し	12月1日～11日	大島中の橋商店街振興組合
ラッキーらんかん通・ラッキーセール	12月1日～20日	大島らんかん通り商店街振興組合
歳末福引大売出し	12月1日～24日	大島六丁目団地ショッピングセンター
歳末クリスマスセール	12月1日～25日	美術館通り石島商店会
グリーンモール北砂クリスマスセール	12月1日～31日	グリーンモール北砂
クリスマス福引大売出し	12月2日～24日	南砂商店会
牡丹町歳末感謝祭	12月10日	牡丹町茶栄会商店街振興組合

江東区経済課提供の資料より作成しました。

商店街イベント報告

中の橋夏まつり

大島中の橋商店街振興組合
理事長 福井和生

例年のイベント事業として、8月26日、27の二日、夏休み最後を楽しんでもらうため、開催しました。26日は「めぐみ」、「きよし」幼稚園児250名に依る鼓笛パレード、可愛い演奏に通りを埋め尽くした大勢のギャラリーの声援を受けました。

夜は「佐野由布子フラメンコ教室」のショーと一番の目玉である「サンバアレグリアチーム」60名のパレードを行い、会場の協和自動車駐車場と約400mの商店街はギャラリーの人波で身動きが取れない程でした。幸いお天気に恵まれ二日間お客様に楽しんでいただけた事を感謝しております。

次年度も引き続き、開催の要望をお客様より多くいただき、スタッフ一同気持ち新たに次年度開催を努力していただくことにしました。



ふれあい七夕まつり

美術館通り石島商店会
会長 小村一利

恒例の「七夕中元セール」が七月一日より二十日まで行われました。メインは十六日(日)の「七夕まつり」午後十時より朝市、無料健康コーナー、ミニSL、各種模擬店、石島商店街名物の10円セールと盛沢山。ボランティアの応援も頂き天気にも恵まれて、大勢の人が楽しんでいま

家族従業員しつこくエーション

袋田の滝・袋田温泉

日帰りの旅

厚生部担当副会長 永野茂治

九月十日午前七時十五分、区役所前を定刻より早めに出発。総勢六十五名、順調な滑り出し、途中守谷サーブスエリアだけに休憩して大子町へ向かいました。その甲斐あって予定よりそうとう早く到着、袋田の滝は三十段くらいの石の階段を登りトンネル約二百五十メートルの坂道を上がり右が滝の前面です。四段に流れ落ちる水が霧のように舞い上がり危険防止の柵の付近の人々の肩を濡らして、立っていられない状態の水量でした。つり橋で川を渡り、山道の

した。

午後からは「クラブドルフィンズ」のキッズダンス、百五十名の子供達が一生懸命に踊り、家族の方々五百名が大声援。その次が「舞夜神」のよさこいソーラン、お兄さんお姉さん達が子ども達に負けずに熱演。最後は午後三時より目玉の「アレグリア」チームのサンバパレード。軽快でパンチのあるリズム。



茶店から見る川の景色は清流と大きな奇岩がごろごろ、目を上げると近い山肌は垂直に近い急斜面の崖、人を寄せ付けない環境に目的地、日本三名瀑の一つの袋田の滝がありました。

さてホテル浪漫館は外からの印象はあまりよくないと思いましたが、中に入ると好印象に変わりました。このくらいの規模で安心できるのがいいな。食事は量も味も良い、ただお汁が遅めに出た。これは人員の問題かなと思いつつ幹事さんはほろ酔いで入浴に向かう皆さんを目で見送る。月見草の湯、さくら草の湯も好評でした。

これより帰路、大子町より那珂湊へ渋滞もありましたが距離が長い那珂湊市場の新鮮な魚を求めてバスが止まる度、お客さんでこったがえす。



商連いろはかるた「利益は売り手、買い手の共有物」氷を箱一杯の鮮魚をお土産にして、皆さん元気に何事もなく出発地に到着しました。

ムが人々の気持ちを引き出し最高潮。一時間半お客さんの要望に応え写真を一緒に撮るなど大サーブス、本日の一番の盛り上がりで締め括りました。
十八日、十九日は福引セーブルを実施。今年は景品が足りなくなる程の人数で「七夕中元セール」期間中、約3万人の人数で賑わった。商店街は大苦戦をしていますが逃げることなく、お客さんに常にアピールをして行く事が大事だと思います。